

PAUSE

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

Pause-stolen er designet med fokus på, at den skal være lige smuk at se på forfra som bagfra. Udtrykket er enkelt og let – ligesom stolen, der uden besvær kan stables eller stilles op i rækker. Fås med eller uden armlæn, bagudrettet eller fremadrettet – ved udgaven med fremadrettede armlæn fungerer armlænene også som stoleophæng. Pause fås nu også med sæde og ryg i miljøvenligt komposit.

// The Pause chair is designed to appear just as beautiful from the front as from behind. The expression is simple and light – like the chair that is easily stacked or put in rows. Available with or without arm rests pointing backwards or forward – on the latter version the armrests may be used as a hang-up bracket as well. Pause is now also available with seat and back made of environmentally friendly composite material.

/ Der Fokus bei der Gestaltung des Pause Stuhls lag darauf, dass er sowohl von vorne als auch von hinter schön aussehen soll. Der Ausdruck ist einfach und leicht – wie der Stuhl, der sich ohne Mühe stapeln oder in Reihen aufstellen lässt. Er ist ohne oder mit Armlehnen lieferbar, rückwärts oder nach vorne gerichtet – die Armlehnen auf der Variante mit Armlehnen nach vorne gerichtet dienen auch als Aufhängemöglichkeit. Pause ist ebenso erhältlich in umweltfreundlichem Komposit-Material.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfinér med laminat, linoleum, træfinér (eg/sortbejdet eg) eller polster. ARMLÆN: Sort PUR-gummi.
 STEL: Stålrør, blank forchromet eller med sort strukturlak. Andre RAL-farver mod merpris. TILBEHØR: Koblingsbeslag, stoleophæng, transportvogn (MO 1186) og auditoriearm.
 Stabler 10 stk., 20 på transportvogn. Variant med arm stabler 10 stk., 12 på transportvogn. MO 8653 kan ikke stables.
 Pause komposit: Se materialeside.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with laminate, linoleum, veneer (oak/black-stained oak) or upholstery. ARMRESTS: Black PUR-rubber.
 FRAME: Tubular steel, bright chrome or with black grained lacquer. More RAL-colours available at additional charge. ACCESSORIES: Linking device, hang-up bracket, trolley (MO 1186) and writing tablet. Stacks 10 pcs, 20 on trolley. Variant with arm stacks 10 pcs., 12 on trolley. MO 8653 not stackable.
 Pause Composite: See material page.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Laminat, Linoleum, Holz furnier (Eiche/Eiche schwarzgebeizt) oder gepolstert.
 ARMLEHNEN: Schwarzer PUR-Gummi. GESTELL: Stahlrohr, verchromt oder mit schwarzem Strukturlack. Mehr RAL-Farben gegen Aufpreis erhältlich.
 ZUBEHÖR: Reihenverbinder, Aufhängebeschläge, Transportwagen (MO 1186) und Tablettarm. 10 Stk. stapelbar, 20 Stk. auf Transportwagen. Variante mit Arm stapelbar 10 Stk., 12 Stk. auf Transportwagen. MO 8653 nicht stapelbar.
 Pause Komposit: Siehe Seite mit Materialien.

